

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

311**10.09.2025****08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die die Gemeindesekretärin

Assiste la la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Systemisierung des ländlichen Wegenetzes - Abschnitt 4-6 Allitz und Tanas - Zufahrt „Panof - Pederhöfe -Loretzhöfe“ - Genehmigung der Endabrechnung und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung CUP: G37H24000180007 - CIG: B25BE67C4D	Appalti pubblici- Sistemazione della viabilità rurale - tratto 4-6 Alliz e Tanas - accesso ai masi „Panof - Pederhöfe -Loretzhöfe“ - Approvazione dello stato finale e del certificato di regolare esecuzione CUP: G37H24000180007 - CIG: B25BE67C4D

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 311 vom 10.09.2025

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 262 vom 21.08.2024 wurden die Arbeiten für das Projekt „Systemisierung des ländlichen Wegenetzes - Abschnitt 4-6 Allitz und Tanas- Zufahrt "Panof- Pederhöfe -Loretzhöfe" - CIG: B25BE67C4D / CUP: G37H24000180007" - mit einem Betrag von Euro 186.885,82 (davon 11.564,49 Euro als Kosten für die Sicherheit) + 22% MwSt. = 228.000,70 Euro an das Unternehmen Mair Josef & Co. KG mit Sitz in Prad am Stilfserjoch vergeben; das Auftragsschreiben wurde am 03.12.2024 Prot. 0022852/2024 abgeschlossen.

Die Übergabe der Arbeiten erfolgte gemäß Protokoll am 25.03.2025.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 228 vom 02.07.2025 wurde die Bauzeitverlängerung von 60 Tagen mit dem neuen Fertigstellungstermin 29.06.2025 genehmigt.

Mit Schreiben des Technikers Dr. Ing. Florian Perkmann vom 26.08.2025 mit der Protokollnummer 17567/2025 wurden die Unterlagen zum Endstand vom 30.08.2025 vorgelegt. Diese sehen folgenden Endbetrag des ausgeführten Auftrages vor: netto Euro 185.450,38, davon Euro 3.735,37 als Quote der Sicherheit, abzüglich des Garantierückbehalts von 0,5% auf den Betrag des Baufortschritts gleich Euro 927,25, entspricht dem Nettobetrag des auszahlenden Betrags von Euro 184.523,13.

Die Endabrechnung kann nun genehmigt und das Guthaben in Höhe von 184.523,13 Euro zzgl. MwSt. an die ausführende Firma liquidiert werden.

Am 30.08.2025 wurde zudem die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Durchführung vom Techniker Dr. Ing. Florian Perkmann ausgestellt. Auch diese kann genehmigt werden.

Bei der Durchführung der Arbeiten sind nur Flächen im Eigentum der Gemeinde Laas besetzt worden, weshalb von einer Veröffentlichung zum Schutze von eventuellen Anspruchsberechtigten abgesehen werden kann.

Aufgrund der Bescheinigung der ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten seitens des Bauleiters, kann der Garantierückbehalt von 927,25 € freigestellt werden.

Die endgültige Kautions, welche vom Auftragnehmer als Garantie für die fachgerechte Ausführung des Auftrages und für die Erfüllung aller damit verbundenen Verpflichtungen hinterlegt wurde- Bankbürgschaft Nr. 2421238 der Coface FOR TRADE

Delibera della Giunta comunale n. 311 del 10.09.2025

Con la delibera della Giunta comunale n. 262 del 21.08.2024 sono stati appaltati i lavori del progetto Sistemazione della viabilità rurale- tratto 4-6 Allitz e Tanas - accesso ai masi "Panof - Pederhöfe -Loretzhöfe"- CIG: B25BE67C4D / CUP: G37H24000180007" - con un importo di Euro 186.885,82 (di cui Euro 11.564,49 oneri per la sicurezza) + 22% IVA = Euro 228.000,70 all'impresa Mair Josef & Co. sas. con sede a Prato allo Stelvio; la lettera d'incarico è stata stipulata con il 03/12/2024, Prot. 0022852/2024.

La consegna dei lavori è avvenuta secondo protocollo in data 25/03/2025.

Con la delibera della Giunta comunale n. 228 del 02/07/2025 è stata approvata la proroga del periodo di costruzione per 60 giorni con la nuova data di completamento 29/08/2025.

Con lettera del tecnico Dr. Ing. Florian Perkmann del 26/08/2025 con numero di protocollo 17567/2025, sono stati depositati i documenti per lo stato finale del 30/08/2025. Questo stato finale dell'incarico eseguito prevede il seguente importo: importo netto Euro 185.450,38 di cui Euro 3.735,37 quale quota di sicurezza, diminuito della riserva di garanzia del 0,5 per cento sull'importo dell'avanzamento dei lavori, pari a Euro 927,25, corrisponde all'importo netto dell'importo da versare pari a Euro 184.523,13.

Lo stato finale ora può essere approvato e provveduto alla liquidazione del credito di Euro 184.523,13 più IVA alla ditta esecutrice.

In data 30/08/2025 è stato emesso anche il certificato di regolare esecuzione da parte del tecnico Dr. Ing. Florian Perkmann. Anche questo può essere approvato.

Durante i lavori non sono stati occupati terreni di terzi, per tale motivo si può astenersi dalla pubblicazione di un avviso per i creditori.

Sulla base del certificato della regolare esecuzione dei lavori da parte del direttore dei lavori, la garanzia di Euro 927,25 può essere esentata.

La cauzione definitiva, costituita dall'appaltatore come garanzia per l'esecuzione a regola d'arte dell'incarico e per l'adempimento di tutti gli obblighi che ne derivano- garanzia fideiussoria n. 2421238 della Coface FOR TRADE (Compagnie française d'

(Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A.) mit Sitz in 20147 in Mailand vom 19.09.2024 über 3.737,72 €- wird freigegeben.

Es finden die Bestimmungen der Endabrechnung und ordnungsgemäßen Ausführung gemäß Art. 50 Abs. 7 und Art. 116 GvD 36/2023, sowie Anhang II.14, Art.12- 39 des GvD 36/2023 Anwendung.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Bestimmungen der Endabrechnung und ordnungsgemäßen Ausführung gemäß Art. 50 Abs. 7 und Art. 116 GvD 36/2023, sowie Anhang II.14, Art.12- 39 des GvD 36/2023;
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
6mn4Ty+8ffJIAkZGj6Gji2QapSi20oC+LOTm/JAJNyc=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

kZCSuDcfd49GHnxxYzsr1ZdGikkA8g61InJoMcrQVsQ=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018,

assurance pour le commerce extérieur S.A.) con sede a 20147 Milano del 19.09.2024 di Euro 3.737,72- verrà svincolata.

Vengono applicate le disposizioni ai sensi degli artt. 50 co. 7 e 116 D.Lgs. 36/2023, nonché l'allegato II.14 Art. 12- 39 del D.Lgs. 36/2023.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- le disposizioni ai sensi degli artt. 50 co. 7 e 116 D.Lgs. 36/2023, nonché l'allegato II.14 Art. 12- 39 del D.Lgs. 36/2023;
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

6mn4Ty+8ffJIAkZGj6Gji2QapSi20oC+LOTm/JAJNyc=

parere contabile- impronta digitale:

kZCSuDcfd49GHnxxYzsr1ZdGikkA8g61InJoMcrQVsQ=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con

Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Der vom Bauleiter Dr. Ing. Florian Perkmann ausgearbeitete Endstand bezogen auf das Projekt Systemisierung des ländlichen Wegenetzes- Abschnitt 4-6 Allitz und Tanas- Zufahrt "Panof- Pederhöfe-Loretzhöfe" - CUP: G37H24000180007- CIG: B25BE67C4D- im Ausmaß von 184.523,13 Euro + 22 % MwSt. = 225.118,22 Euro wird genehmigt und kann liquidiert werden.
2. Die vom Bauleiter am 30.08.2025 ausgestellte Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung wird genehmigt.
3. Der Garantierückbehalt von 927,25 € kann freigestellt werden.
4. Die von der Firma Mair Josef & Co. KG aus Prad am Stilfserjoch hinterlegte Garantie Nr. 2421238 vom 19.09.2024 der Coface FOR TRADE (Compagnie francaise d' assurance pour le commerce exterieur S.A.) mit Sitz in 20147 in Mailand über 3.737,72 Euro kann freigegeben werden.
5. Die Ausgabe wurde bereits mit Ausschussbeschluss Nr. 388/2024 verpflichtet. Die restliche Verpflichtung kann aufgrund der Ersparnis gelöscht werden.
6. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
- 7.. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Lo stato finale elaborato dal direttore dei lavori dott. ing. Florian Perkmann, riguardante il progetto Sistemazione della viabilità rurale- tratto 4-6 Alliz e Tanas- accesso ai masi "Panof- Pederhöfe -Loretzhöfe" - CUP: G37H24000180007 - CIG: B25BE67C4D che ammonta di Euro 184.523,13 + 22 % IVA = Euro 225.118,22 viene approvato e può essere liquidato.
2. Viene approvato il certificato di regolare esecuzione del 30/08/2025, emesso dal direttore dei lavori
3. La trattenuta in garanzia di 927,25 € può essere svincolata.
4. La garanzia fideiussoria dell'Assicurazione Coface FOR TRADE (Compagnie francaise d' assurance pour le commerce exterieur S.A.) n. 2421238 di data 19.09.2024 di Euro 3.737,72, depositata dalla ditta Mair Josef & Co.sas può essere svincolata.
5. La spesa fu impegnata con la delibera della Giunta comunale n. 388/2024. L'impegno maggiore a causa dei risparmi nell'esecuzione può essere cancellata.
- 6.. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

15.09.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
